

# Hörösvidék

független keresztény politikai napilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
Békéscsaba, II. ker. Szent István-tér 18 szám  
Telefon 60, este 6 órán túl és ünnepnap 409

Felolós szerkesztő  
**M I G E N D E Z S Ö**

Előfizetési árak: 1/4 évre 6 P, 1 hónapra 2 P  
Egyes szám ára 10 fillér  
Postatakarékpénztári csekk számla: 34.141

## A nemzetvédelem feladatai

Jaj annak a nemzetnek, mely nem készül fel a legvégsőkig a nagy erőmértékezésre — mondta vitéz Bartha Károly honvédelmi miniszter, amikor a magyar rádióban tartott nagyszabású beszédében a Vöröskereszt Egyesület támogatására hívta fel a magyar társadalmat. Katonásan tömör, kemény és mégis lélekemarkoló volt ez a rádiószózat. Megjelenítő erővel látta nagy hallgatósága elé, hogy ma már nincsenek harcok, a modern hadviselés átfogja az országok egész területét, mert a repülőátadások pillanatok alatt csatátérre tudják rombolni a legbékésebb városokat.

Mi hát itt a legelső teendő? Ma már, hála Isten, büszkén hivatkozhatunk arra, hogy van átütőerejű hadseregünk, kiváló az iparunk, amely elő tudja állítani a hadsereg szükségleteit, jól és kifogástalanul szervezett légvédelmünk, ám mindez nem elég, meg kell szerveznünk az egész magyar társadalmat, az egész nemzetet a totális védekezésre. A nemzetvédelem új feladatai előtt állunk. Gondoskodnunk kell arról, hogy sebesült hőseink, a légítmadások során megsebesült asszonyaink és gyermekeink sebeit gyógyítani tudjuk, szenvedéseit enyhíthessük. Ezt a magaslatos szolgálatot nagy cél szolgálja a Magyar Vöröskereszt Egyesület. Fogalmunk ez ma már, hiszen mindnyájan ismerjük airdásos munkáját, melyet önfeláldozóan vett részt a világháború nehéz éveiben. Nyitott szemmel kell néznünk s tudnunk kell, hogy az esetleg ránszakadó jövő háború még az eddiginél is fokozottabb feladatokat ró a Vöröskeresztre.

Vitéz Bartha Károly honvédelmi miniszter a katonai pontosságával jelölte meg mindjárt azt a nagyon szép, de nagyon nehéz és nagyon fontos munkakört, amely a Vöröskereszté s amelynek a lényegét így foglalta össze: betegszállító gépkocsioszlopok, kórházvonatok, kórházak, üdülők felállításai, gyógyszerek, kötszerek és orvosi műszerek beszerzése, a hadseregnek és az itthoni inszégeseeknek meleg ruhával, takarókkal való ellátása, mindezek mellett a hadifoglyok és eltűntek felkutatására szolgáló szervezet fenntartása a Magyar Vöröskereszt hivatala. Széles skála ez, amelynek hibátlanul jó megvalósításához hatalmas összegek, milliók kellene. Am ezek a milliók nincsenek, hiányzanak, mert a veszített háborúk, a forradalmak után a trianoni békeparancsal megnyomorított

Magyarország Vöröskeresztje nagyon szegény.

Egy éniakaró, öntudatos nemzet azonban ezzel a szomorú megállapítással nem elégedhetik meg. Ha szegény a Vöröskereszt, támogatnia kell az egész társadalomnak, mert a Vöröskereszt a társadalomért, a nemzetért van. A nemzetért dolgozik már békében is, hogy igazán szolgálatára lehessen a háborús megpróbáltatások nehéz napjaiban. A magyar kormányzat

természetesen megfelelő támogatásban részesíti a Magyar Vöröskereszt Egyesületet, ez a támogatás azonban csupán a keretek fenntartására elegendő. Növelni kell a Magyar Vöröskereszt Egyesület jövedelmét s ez már a társadalom feladata. Az egész nemzetnek testvéri szeretetben kell összeforrnia, hogy a Vöröskereszt az lehessen, aminek lennie kell.

— Adakozz a Magyar Vöröskereszt javára — hangzott az éter

hullámain a magyar honvédelmi miniszter kérelme —, de ez a kérelem olyan kérés, amely lényege szerint voltaképpen parancs. Parancs minden magyar számára, mert aki a Vöröskeresztet támogatja, az önmagáról és családjáról gondoskodik, aki pedig kivonja magát az adakozás hazafiúi kötelessége alól, az a nemzet, minden magyarok összessége ellen követ el megboeshatatlant bűnt.

## LEMONDOTT A ROMÁN KORMÁNY

### Román repülőgépek felderítőrepülése a bolgár-román határvidéken

A Popolo di Roma írja:

## Magyarország csak akkor nyúl erőszakhoz, ha a békés megegyezés lehetősége felborul

Bukarest, július 4.

(MTI) Hivatalosan jelentik a román fővárosból, hogy a Tatarescu-kormány benyújtotta lemondását. Az új kormány megalakítására Gigurtu, eddigi tárcanélküli államminiszter kapott megbízást. A kormány megalakítása ügyében folytak a tanácskozások.

Bukarest, július 4.

(MTI) Mint a román fővárosból jelenti a Magyar Távirati Iroda, Bu-

karest utcáin antiszemita-tüntetések voltak. Főként a diákság tüntetett a zsidók ellen. A tüntetés olyan arányokat öltött, hogy a katonaságnak kellett közbeavatkoznia. Románia más városaiban is voltak tüntetések. A sebesültek száma nagy. A vidéki városokban a parasztság és munkásság az ellen tüntetett, hogy a hatóságok nem engedik meg a Bessarabiába való kiutazást.

cia hajók ott, ahol nem tudnak kitérni az angol hajók közül, elsüllyeszthessék magukat.

London, július 4.

(MTI) A Raiter Iroda jelenti:

Az angol kormány július 3-án úgy intézkedett, hogy mindazokat a francia hadihajókat, melyek brit kikötőkben tartózkodnak, vegyék brit ellenőrzés alá. A kormány intézkedését végrehajtották, bár ennek két áldozata van.

Az angol tájékoztató miniszterium a következőket jelenti: Mivel az angol kormány nem hisz annak az olasz és német ígéretnek, hogy a francia hadihajókat nem használják fel Anglia ellen, úgy vélte, kötelessége sürgősen intézkedni, hogy a francia hadihajókat ne használhassák fel Anglia ellen. Eppen ezért a kormány július 3-án úgy intézkedett, hogy az angol kikötőkben lévő francia hajókat vegyék brit ellenőrzés alá. Az északafrikai francia hajóhad parancsnokságát fel szólították, hogy a hadihajókat süllyessék el, vagy adják át az angoloknak, hogy a hajók ne kerüljenek a németek kezébe. A francia tengernagy visszautasította az angol felszólítást. Ezért — mondja az angol jelentés — akció indult az Oranban tartózkodó francia hadihajók ellen. A művelet folyik.

## Kitört

## az ellenségeskedés a tengeren az angolok és a franciák között

### Az angol hajóhad megtámadta Oranban a francia hadihajókat

Clermont Ferrand, jul. 4.

(MTI) A francia kormány hivatalosan jelenti: Az Északi-tenger felől jövő angol tengeri erő felszólította az Oranban levő francia hajóhad egy részét, hogy adja meg magát. A francia altengernagy nem engedelmességet a felszólításnak. Erre az angolok tüzelni kezdtek, mire a francia hajók viszonzták

a tüzet. A francia kormány parancsot adott az Alexandriában levő francia hadihajóknak, hogy szedjék fel horgonyukat és fussanak ki a tengerre, még akkor is, ha erőszakot kellene alkalmazniok.

A franciák az orani eseményeket és angol intézkedéseket közölték a németekkel. Hitler azonnal engedélyt adott arra, hogy a fran-

## Francesco Pricolo olasz légügyi államtitkár életrajza

Francesco Pricolo, akit a Duce bizalma a légierők államtitkárává és vezérkari főnökévé tett, 1891. január 30-án született Potenza tartományban, 1911-ben hagyta el mint alhadnagy a torinói létezési és műszaki akadémiát. Résztvett a líbiai hadjáratban, mint léghajóparancsnok és számos kockázatos hadieseményvel tüntette ki magát.

Az ellenségeskedések befejezése után tovább folytatta repülőtevékenységét, míg a légi fegyvernem megalakulása után őrnagyi ranggal a léghajóosztályok sorában nyert elhelyezést. Rögtön utána kivételes érdemeiért alezreánsé neveztek ki.

Eleinte a légierők főparancsnokságánál teljesített szolgálatot, majd a repülőakadémia parancsnoka lett, mint a léghajórajok parancsnoka. Ezredessé való előléptetése után először a vezérkari hivatalban szolgált, majd a II. légi kerület vezérkari főnökévé lépett elő. 1933-ban ugyanennek a kerületnek parancsnoka lett és ebben a tisztben érte 1934-ben hadosztály-lábbornoki kinevezése, miután a légierő parancsnokaként résztvett a toscana-emiliai Appenninokban folyó nagygyakorlaton. 1936. március 21-én hadsereglábbornok lett.

1938. júliusában az újonnan létesült második légi hadsereg parancsnoki tisztét nyerte el, amely az ő erőteljes vezérése alatt egészen különleges erejű szervezettel vált.

1939. áprilisában az Albániában működő légierő vezényletét vette át. Kiváló szakíró, akinek számos és fontos tanulmánya jelent meg az aviatika szakkérdéseiről.

Kétszeri tulajdonosa a Savoya-rendnek, továbbá két ezüst és két bronz éremnek, ezenkívül számos más olasz és külföldi kitüntetés van.

## Julius 10-én kezdődnek a budapesti vasnapok

Az iparügyi minisztérium felhatalmazása alapján működő Fémgyűjtő közli, hogy a fővárosban július 10-én tartják meg az első vasnapot. Az előkészítő bizottság beérkezett jelentései szerint mintegy 300.000 háztartás gyűjtött eddig vas- és fémhulladékot az első vasnapra. Ugyiszólván valamennyi fővárosi kis és nagyüzem is kérte, hogy a vasnapon a Fémgyűjtő kocsit és megbízottat küldjön ki a hulladékanyag átvételére. A bizottság véleménye szerint a fővárosi vasnapok rekordmennyiséget fognak eredményezni.

A vidéken továbbra is folynak a vasnapok. 27-én és 28-án Menden volt vasnap, ahol a Cunburg hercegi uradalomból 4 ökrös kocsi hozta be a község házára a gyűjtött anyagot. A felvirágozott kocsikon hatalmas tábla volt virág betűkkel „Mendei vasnap” felírással.

Tiszta

## géptörölő- rongyot

keres megvételre

a Körösvidék-nyomda.

## Alaptalanok a magyar-román össze- tűzésekről szóló hírek

Róma, július 4.

(MTI) A Popolo di Roma hangoztatja, hogy minden olyan hír, mely magyar-román összefűzésről szól, alaptalan. Ezeket a híreket az ellenséges propaganda terjeszti azért, hogy elhitesse azt, hogy Magyarországnak támadó szándékai vannak Románia ellen. Az olasz lap megjegyzi, hogy ezek a mesterkedések

gyerekesek. Igaz ugyan, hogy Magyarország felkészült, — írja a lap —, de csak akkor nyúl erőszakhoz, ha a békés megegyezés lehetősége teljesen felborult.

A Tribuna c. olasz lap írja: Német körökben erélyesen cáfolják azt a hírt, hogy Németország katonai segítséget ígért Romániának.

## Román repülőgépek jelentek meg Ruszcsuk fölött

Róma, július 4.

(MTI) A Tribuna jelentéi szófiai tudósítás alapján, hogy Ruszcsuk dunamenti bolgár város fölött két román repülőgép szállt el. Amikor a román repülőgépek visszatértek, a bolgárok tüzeltek rájuk. A román repülőgépeknek minden bizonnyal az volt a feladatuk, hogy felderítsék: vannak-e nagyobb számú bolgár csapatok a határon.

London, június 4.

(MTI) A Press Assotiation jelenti Budapestről, hogy Magyarországon a behívások tovább folynak. Magyarország katonai felkészültségben marad mindaddig — írja az angol lap — míg Erdély így vagy úgy, vissza nem kerül Magyarországhoz.

## Uj alkotmányt dolgoznak ki Franciaország részére

Genf, július 4.

(MTI) Vichyből érkező hírek szerint a közel jövőben változások várhatók az ország alkotmányában. Pétain tábornagy és munkatársai az újáépítés nehéz munkája érdekében úgy látszik, szakítanak a régi módszerekkel. Az új alkotmány előszörban a munka, a család és a haza jogait biztosítja. Hír szerint a képviselőket az egyes foglalkozási ágak szerint választanák. Az ülés Clermont Ferrandban lesz. A kormány székhelye Clermont Ferrand marad.

A Havas Iroda által közzétett nyilatkozat megokolja a francia alkotmányváltozást. A nyilatkozat

egyebek között kijelenti:

A nemzet talpraállása nem valósulhat meg a végrehajtó hatalom folytonosságának biztosítása nélkül és a nélkül, hogy a kormánynak legyen biztosítva maradárdósága, hogy merlen belevágni a munkába. Franciaország veresége haladéktalanul szükségessé tesz merész rendszabályokat, ha az ország talpraállását akarják. A parlamentnek segítenie kell a kormánynak az egész francia közigazgatási szerkezet felújításában, beleértve még az intézményeket is. Különféle nehézségek miatt a képviselőház és a szenátus ülését egy héten belül nem tarthatják meg.

## Minden fürdőcikk olcsón beszerezhető

a Körösvidék-boltban! Békéscsaba, Szent István-tér 18.

Fürdőruhák, napozók, fürdőcipők, sapkák, övek, strandabdák! — Szenzációs újdonságunk az impregnált, modern formátumú strandrúcska.

## Rendelet a bevonult mező- gazdasági munkások helyettesítéséről

A m. kir. minisztérium 4760—1940. M. E. sz. rendelete a mezőgazdasági munkások bevonulásával kapcsolatban a következőket rendeli:

Ha a mezőgazdasági munkára szerződött, de honvédelmi kötelezettség alapján szolgálatra, vagy közérdekű munkaszolgálatra bevonuló munkás a munkaszerződést bevonulása miatt nem teljesítheti, elsősorban azt kell helyettesül felfogadni, akit a bevonult munkás ajánl a munkaadónak, feltéve, hogy az ajánlott helyettes munkaképes és megbízható és ellene az 1898:II. t.

c. 22. szakaszában meghatározott felmondási ok nem áll fenn. Ezt a munkáshelyettes 48 órán belül a munkaadó tudomására kell hozni.

Közös munkára ugyanazon szerződés szerződött munkások helyettesül csak akkor ajánlhatnak a munkaadónak, ha maga a bevonult már ilyen maga helyett nem ajánlott.

Ha a munkaadó a bevonult munkás pótlására helyettesül már felfogadott, az első bekezdés rendelkezései nem nyernek alkalmazást.

Ha az aratási, hordási, vagy cséplési munkára szerződtelet, de be-

vonult munkás helyett a munkaadó másik munkást már felfogadott és az eredetileg beszerződött munkás utóbb mégis jelentkezne munkára, a helyettesként felfogadott munkás jogosult a munkásszerződést felbontani és más munkát vállalni. Ha a helyettesként felfogadott munkás ragaszkodik a szerződéshez, a munkaszerződés úgy a visszatért, mint a helyettes munkással szemben is érvényben marad. Ebben az esetben az ezen munkamennyiségre beszerződött többi munkások nem igényelhetnek a munkaadótól kárpótlást azért, mert a munkásszám növekedése folytán egy-egy munkásra eső munkamennyiség és kereset csökken.

A helyettesül felfogadott munkás csak akkor bonthatja fel a szerződést az első bekezdés értelmében, ha ezen elhatározását a munkaadóval a visszatért munkás munkára jelentkezéséről számított 21 óra alatt előszóval, vagy ajánlottlevélben közli. Ennek elmulasztása esetén azt utóbb fel nem bonthatja. A jogtalan szerződés-felbontás miatt az 1898:2. tc. 29. §-ának szabályai szerint 48 óra alatt kell a paraszt bejelenteni.

Ha a közös munkára ugyanazzal a szerződéssel beszerződött munkások a bevonult munkástársukra eső aratás, hordási, vagy cséplési munkát helyettes nélkül maguk végzik el, a részért, vagy más együttesen követhető munkabért a munkások egymásközötti viszonyában úgy kell megosztani, mintha a bevonult munkás is teljesíthette volna a munkát. A bevonult munkás azonban az eképpen reáeső munkabérnek csupán a felét kapja, a másik fele a munkát valóban végző munkásokat illeti. A munkaadó felelős azért, hogy a bevonult munkás ilyen címen kielégíttessék.

Az a munkaadó, aki bevonult mezőgazdasági munkásait közérő igénybevételeivel pótolja és ennek révén a munkásaival kötött szerződésben foglalt munkabérfeltételekhez viszonyítva megtakarításra tett szerz. kötelese a megtakarítás értékét a vele szerződött, de bevonulása miatt a szerződés teljesítésében akadályozott mezőgazdasági munkásainak kiszolgáltatni.

Ha a közérő igénybevevő munkaadó munkabérmegtakarítása a rendes munkabérfeltételekhez viszonyítva, abból származik, hogy a megmunkálandó terület nagyságához mérten kellő számú mezőgazdasági munkást nem szerződtetett, a megtakarítás értékét a közérő előjáróság (polgármester) részére kell kiszolgáltatni. Ez a kötelezettség nem terheli azt a bevonult törpe-, vagy kisbirtokost, aki birtokát rendes körülmények között saját maga és segítő családjai munkarejével műveli. A közérő előjáróság (polgármester) a megtakarítás értékét a bevonulás miatt keresetükben megrövidült mezőgazdasági munkások támogatására fordítja.

Közérővel aratás esetében munkabérmegtakarítás fejében a munkaadó a közérővel aratott terményből katasztrális holdanként 30 kg-t köteles csépellé és átrostált állapotban kiszolgáltatni, ha csak nem bizonyítja, hogy a megtakarítás értéke ennél kevesebb.

Ha amunkaadó az aratást egészen, vagy részben aratógéppel végezteti, köteles bevonult munkásainak beszoigáltatni annak az aratórésznek 40 százalékát, amelyet a bevonult munkás az aratási szerződés teljesítése esetében keresett volna.

## APOLLO FILMSZÍNHÁZ

Csütörtökön és pénteken:

Kertész Mihály világhírű magyar filmrendező hatalmas színes bravúrfilmje

## A HOLNAP HŐSEI

(DODGE CITY)

Égész előadást betöltő filmóriás

Előadások: vasárnap 3, 5, 7, 9, hétköznap 7, 9 órakor Naponta az első előadás zóna! Telefon 239. — Jó idő esetén a 9 órai előadásokat a kertmoziban tartjuk

**Július 4.**

1915. Ezen a napon a Krasznik környéki Stawce községtől keletre fekvő 278. számú magaslati pont ellen intézett támadásunknál, Molnár Sándor volt pozsonyi 13. honvéd gyalogezredbeli törzsörmester szakaszával órákon keresztül kitűnően irányzott tüze alatt tartotta az ellenséget. Amidőn tüzérsegünk néhány találata az ellenséges állásba bevágódott, e kedvező pillanatot felhasználva, lelkesítő szavakkal kiugrott a fedezékből és szakaszával megrohanta az ellenséget. Hősies viselkedése szívének többi részét is magával ragadta s így az ellenség állása sok fogollyal és egyéb zsákmánnyal kezünkbe került. Vitéz tetteért az arany vitézségi érmet kapta.

1915. Dormán Ferenc volt sopronyi 18. honvéd gyalogezredbeli őrmester a lengyelországi Krasznik körül folyt harcok alatt több ízben kitűnt bátorságával, de különösképpen mint ügyes járőrparancsnok tűntette ki magát. Ezen a napon is az oroszok élénk tüze ellenére vitézül és bátran, mellig erő vízzel tele mélyedésen vezette át járőreit, hogy az oroszok legkellemetlenebb módon lövő fészkeket felderítse. Ennek pontosan eleget is tett, úgy hogy a század az oroszokat ezekből a fészkekből el is űzhette. Ugyanezen a napon este még egy orosz fészék ellen támadott, melyet vitéz rohammal el is foglalt. Két nappal később en oly ügyesen derítette fel az oroszok helyzetét, hogy a 4. század oly szorongatott helyzetbe hozhatta az oroszokat, hogy 1000 orosz végül is megadta magát. Előjárói elismerésképpen a nagy ezüst vitézségi éremmel tüntették ki ezt a derék altsíztet.

1915. Példás és önfeláldozó magatartásával különösen kitűnt e napon Galambos József volt marosvásárhelyi 22. honvéd gyalogezredbeli tartalékos hadapród.

Nevezett a Buczacz környéki Wejosniow-i ádáz küzdelemben az ellenséges gránátok fergetegében csodálatos elszántsággal vitte előre szakaszát.

Galambos hadapród honvédei — nagyrészt még tüzet sem látott emberek — vakon és a legnagyobb rendben követették szeretett parancsnokukat a lehetetlennek látszó úton és rettenthetetlen bátorsággal vetették magukat az ellenségre. Galambos hadapród ebben a félelmetes helyzetben is halálmegetvő, vig kedéllyel öntött lelket embereibe. A rohamot siker koronázta, az ellenség menekülésre kényszerült. A győzelem dicsőséges pillanatában, a kiváló szakaszparancsnok megsebesült Vitézságát a nagyezüst vitézségi éremmel jutalmazták.

**Nyugagyak**

nagy választékban kaphatók a Körösvidek-boltban!

**Irország sem kér az angol garanciából**

Róma, július 4. (MTI) A Tribuna newyorki értesülése szerint ottani ir körökben megerősítették azt a hírt, hogy a brit kormány Irországnak garanciát ajánlott fel német betörés ellen. A garancia feltétele az volt, hogy az ir terület védelmét az angol főparancsnokságra bízták volna és lengyel és cseh légiókat küldtek

volna Irország megvédésére. De Valera ir miniszterelnök elutasította az angol ajánlatot és hangsúlyozta, hogy Irország szívesen szembe minden angol partaszállási kísérellettel. Az ir honvédelmi miniszter beszédet mondott és hangsúlyozta, hogy Irország Anglia számára sem akar hadműveleti támponttá válni.

**Titkos flottaegyezmény készül Anglia és az Egyesült Államok között**

Tokió, július 4. (MTI) A Német Távirati Iroda tokiói kirendeltségének jelentése szerint Anglia és az Egyesült Államok között nagyszabású titkos flottaegyezmény készül. A Kokumin Shimbun című tokiói lap úgy tudja, hogy a küszöbön álló titkos egyezmény mindkét ország közös érdekeit hangsúlyozza és a csendesóceáni amerikai, valamint angol

hajóhad védelmi berendezésének közös mozgósítását tervezi. Hongkongot az Egyesült Államok ellenőrzése alá akarják helyezni, míg a Csendes Óceán többi kikötője mindkét állam hajóegységeinek rendelkezésére áll majd. A japán külügyi hivatal értesülése szerint a titkos angol-amerikai egyezményről hivatalos felvilágosítást még nem adtak.

**Vonatkorlátozások az AEGV vonalain**

Az Alföldi Első Gazdasági Vasút igazgatósága értesíti az utazó közönséget, hogy július 4 től a 109 es, július 5-től a 102-es számú vonat közlekedését további intézkedésig azonnali hatállyal beszüntették.

A 109-es számú vonat Vésztőről indult este 20 óra 8 perckor, Békéscsabára érkezett 22 órakor; a 102-es számú vonat Békéscsabáról indult 3 óra 10 perckor, Vésztőre érkezett 5 óra 7 perckor.

**Július 28-ig felfüggesztették a vasárnapi munkaszünetet a mezőgazdaságban**

A miniszteri rendelet felhatalmazása alapján vitéz dr sarkadi Márki Barna alispán július 28-ig terjedő időig minden mezőgazda-

sági munkára vonatkoztatva felfüggesztette a vasárnapi munkaszünetet.

**Az alispán felhívása a vármegye népéhez a mezőgazdasági munkák zavartalan-ságának biztosítása ügyében**

Vitéz dr sarkadi Márki Barna alispán a mezőgazdasági munkák zavartalan-ságának biztosítása ügyében a következő felhívást intézi a vármegye népéhez:

»Az aratási és cséplési munkálatokhoz fűződő és a mai rendkívüli viszonyok között fokozottan fontos nemzetgazdasági érdekek feltételül szükségessé teszik ezeknek a mezőgazdasági munkáknak zavartalan elvégzését, dacára annak, hogy az ezeknél a munkáknál alkalmazni szokott és legnagyobb részt már le is szerződött munkások egyrésze katonai kötelezettség teljesítése céljából bevonult.

Nemzeti érdek, hogy mindazokat,

akik katonai szolgálatra bevonultak és akiknek munkaereje nélkülözhetetlen az aratási és cséplési munkáknál, az itthonmaradottak helyettesítsék.

Meg vagyok győződve arról, hogy mindazok a munkások, akik katonai kötelezettséget nem teljesítenek, tisztában vannak a fent említett nagy nemzeti érdekekkel, de azzal is, hogy munkábaállásukkal saját megélhetésüket és családjuk megélhetését is biztosíthatják.

Szeretettel, a legteljesebb bizalommal és azzal a biztos reménységgel, hogy felhívásom, nem marad pusztában kiáltó szó, fordulok a megye munkásaihoz, hogy ön-

ként, magyar öntudattal és a haza érdekét szem előtt tartó szolgálattal, készséggel ajánlják fel munkaerejüket és jelentkezzenek az aratási és cséplési munkákra.

Messzemenő felhatalmazásom van arra, hogy az aratás zavartalan-ságát biztosítsam, de ismerem vármegyéim lakosságát, amelynek valódi érzése és lelke akkor nyilatkozik meg, mikor nehézségek jelentkeznek. Remélem ezért, hogy a felhatalmazásokkal, melyek alapján kötelező munkaszolgálat, közérő, stb. igénybevételenek módja részemre megadatott, énem nem kell, mert a jelentkező nehézségeket a vármegye lakossága, munkaadó és munkás, kölcsönös megértéssel, egymás segítségével le fogja küzdeni.

**FERENC JÓZSEF KESERŰVIZ****A TÉBE 100 ezer pengős adománya a Magyar Vöröskeresztnek**

Budapest, jul. 4. Vitéz Bartha Károly honvédelmi miniszter lelkes felhívására a T.F.B.E. be tömörült fővárosi takarékpénztárak és bankok az évenként a TÉBE által a Magyar Vöröskereszt Egyletnek adott rendes segélyen kívül ez alkalommal együttesen 100 ezer pengőt ajánlott fel e nemes és hazafias célra. (MTI)

**H I R E K**

— Ezen a héten a Medvegy és a dr Südy-gyógyszertár tart éjjeli szolgálatot.

— A Szociális Missziótársulat helyi szervezete ezúton mond köszönetet Pándy Kálmánnak, aki koszorúmegváltás címén 10 pengőt adományozott a Napközi Otthon céljaira.

— Nagy felhőszakadások Jugoszláviában. A nagy esőzések következtében Belgrád környékén árvíz lépett fel, amely néhány falut is elöntött. Eszék közelében két földművest a villám agyon-sújtott. Több ember vízbefulladt. Szerbia egyes részein a iermés tönkrement.

— Véres éjjeli verekedés Szegeden egy halottal. Szegeden a Tisza Lajos körúton egy kocsmából kijövet Csókási Sándor hentessegéd összelölalkozott Bobori András és Szobor Viktor hentesekkel. A veszekedés hevében Bobori bicskájával agyon-szúrta Csókásit, aki meghalt. Boborit és Szobort letartóztatták.

Nyitott tető!

**CSABA MOZGÓ**

Előadások kezdete: vasárnap 3, 5, 7, 9, hétköznap 7, 9. — Naponta az első előadás zóna! Telefon 91

5-én és 6-én, pénteken és szombaton  
**NÓTI KÁROLY** vígjátéka

**MAGDÁT KICSAPJÁK**

Főszereplő: Páger, Tolnay Klári, Turay Ida, Gózon Gyula

## Hirdetmény

Felhívom a gazdákat, 1940 július hó 8-án délig okvetlen jelentésük hivatalomnál (Hunyadi-ter, munkásközvetítő) aratómunkásaikban mutatkozó hiányukat és a vetésterületet.

Aki ezt a bejelentést elmulasztja, annak a veszélynek teszi ki magát, hogy az aratás zavartalanságának biztosítására nyújtandó segítséget kiharad.

Felhívom egyben az a gazdákat, akiknek aratógépjük van, aratógépeiket az aratásnál vegyék használatba.

Békéscsaba, 1940 július 4.

vitéz Jánossy Gyula sk.  
m. kir. kormányfőtanácsos,  
polgármester.

Békéscsaba megyei város  
polgármestere

5258, 1940. ikt. sz.

## Felhívás

Felhívom a katonai szolgálatra nem köteles mezőgazdasági munkásságot, hogy az idei aratásra minden körülmények között álljon munkába és aki még elszegődve nincs, e célból 1940 július hó 8-ig a városi munkásközvetítőnél azonnal jelentkezzen. Családjá és hazája iránti kötelessége minden munkásnak, hogy a termés idejében és fennakadás nélkül learattassék. A megkötött aratási szerződések feltétlenül érvényesek, sem a gazda, sem a leszerződött munkások részéről fel nem bonthatók.

Szigorúan tilos egyes gazdák szorult helyzetét kihasználva, az aratási munkákat uszorbáb mellett teljesíteni.

Az a mezőgazdasági munkás, aki bármely okból vonakodik az aratási, sító munkákba előállni, a katonai szolgálatra való behívással egyenlő hatályú és esetleg vidéken teljesítendő kötelező munkaszolgálatra hatósági kényszereszközökkel vétetik igénybe, — mely munkájáért csak esőként munkabérré tartható számolt.

Elvárom a jóérzésű hazafias munkásságtól, hogy a mai nehéz időkben híven és becsületesen tesz eleget kötelességének.

Békéscsaba, 1940 július 4.

vitéz Jánossy Gyula sk.  
m. kir. kormányfőtanácsos,  
polgármester.

## Tözsde

Valuta: Dollár 344'10—350'10, angol font 13'00—13'20, cseh korona 11'45—11'80, dinár 7'60—7'90, francia frank —'—'—, leu 3'20—3'40, hollandi forint —'—'—, svájci frank 77'60—78'60 leva —'—'—, szlovák korona 11'55—11'90.

Gabonaárak: 77 kg tv. buza 20'15—20'25, 80 kg tv. buza 21'25—21'35, tengeri 27'50—27'75, rozs 16'60—16'85, takarmánykorpá 18'60—18'85, sörárpá 22'60—22'85, árpa 22'25—22'55, zab 20'90—21'15 pengő.  
Ferencvárosi sertésvásár: Árak: fiatal könnyű 106—118, közép 131—140, nehéz 141—142.

## APRÓHIRDETÉSEK

Hirdetéseket délután 2 óráig vesz fel a Kiadóhivatal. — Apróhirdetési díj a feladáskor készpénzben fizetendő.

Egy vagy kétszobás lakást keresek elsejére lehetőleg a központhoz közel. Cim a kiadóban, 4380

Abrones kg-ként 10 fillérért kapható a Körösvidékben

## Két új magyar tengerjáró hajót építenek

Budapest, július 4.

(MTI) A vihar miatti zátonyra futott a »Duna« tengerjáró hajónk és elpusztult. A kereskedelmi és közlekedési minisztérium nozzájáráulásával az elvesztett »Duna« helyett két hajót rendeltek meg, amelyek a modern »Kassa« és »Tisza« hajók mintájára épülnek fel. A többi hajó most Budapest és Konstantinápoly között közlekedik, mert a Földközi-tengeren való áruszállítás nagyon kockázatos lenne. A duna-tengeri hajókkal jelenleg erős áruforgalom bonyolódik le.

Gépeket és üvegárukat, fayence-cikk-eket, továbbá égetett téglákat szállítunk a levantei államokba. Az Európán túli hajóforgalom szempontjából igen jelentősek azok a tárgyalások, amelyek most folynak a magyar és török gazdasági bizottság között. Mint híriük, a közeljövőben jelentős mennyiségű gyapotot, gyapjút és idényárut kapunk Törökországtól, míg Magyarországra főleg acélárut, gépeket, gépalkatrészeket, gyógyszerit, villamosági cikkeket és üvegárukat szállít Törökországnak.

## Megjöttek a fatalpú szandálok! Utcai és strand fatalpú szandálok gyermekek és felnőttek részére igen olcsó áron kaphatók a Körösvidék-boltban

### Békéscsabai anyakönyvi hírek

Születtek: Puskás Károly fia Károly, Andó Pál leánya Judit, Balta Alajos fia Géza Ernő, Janeska Mihály leánya Margit, Walfisch Sándor leánya Judit, Schlésinger Miklós leánya Judit, Krizsán János fia Antal, Varga Ilés fia László, Pap Sándor leánya Iona, Mizera Lajos fia Lajos, Kovács R. János leánya Magdolna, Valentinyi Mihály leánya Erzsébet, Guba Mihály leánya Judit, Klomó János fia János, Szabó Mihály leánya Irén, Víg Lajos leánya Mária. — Házasságot kötöttek: Mózes Gábor Csernus Erzsébettel, Mengyan Ferenc Miklya Zsófiával, Weisz Miksa Weisz Annával. — Elhaltak: Belanka János 71 éves, Giric Imréné 34 éves, Mazán János 71 éves, özv. Komlósi Károlyné 55 éves, Kvasz Jánosné 28 éves, Misan György 73 éves, özv. Aradszky Györgyné 76 éves, Brhlik György 89 éves, Korcsok István 81 éves, Szász István 11 éves, özv. Reines Béláné 86 éves.

**Csanádapáca** A csanádapácai csendőrség elfogta és az ügyészség fogházába szállította Mezei István 47 éves békéscsabai földmivest. Mezei 1937-ben Bali Ferenc nevű ismerősével közösen vett egy lovat, majd azt társa tudta nélkül eladta és az árával megszökött. A furfangos Mezei ellen körözést bocsátottak ki, de csak most, a tett elkövetése után három évvel sikerült elfogni. Az eljárás megindult ellene.

### Időjárás

A békéscsabai meteorológiai megfigyelő állomás jelentése 1940 július 4-én délelőtt:

Hőminimum	+15'4 C°
Hőmaximum	+29'7 C°
A föld felszínén	+13'7 C°
Légnyomás	757'2 mm
Csapadék	0'0 mm

Várható időjárás a következő 24 órára: Délnyugati, nyugati szél, nyugaton és északon délután záporosod, zivatar, a nagy meleg tovább tart.

## Napvédő- szemüvegek

nagy választékban kaphatók  
a „Körösvidék“-boltban

\* A természetes „Ferenc József“ keserűvíz régóta kitűnően bevált háziszor megrögzött székrekedésnél és annak mindenféle káros következményeinél; biztos, enyhe és gyorsan ható hashajtó, mely számos betegségnél az emésztést javítja és az étvágyat fokozza. Kérdezze meg orvosát!

— **Befőzési cukor igénylése.** Azok a konzervgyárak, amelyek a befőzési cukorból részesedni kívánnak, július 4-ig jelentkezzenek a Magyar Konzervgyárosok Országos Szövetségénél (Budapest, V., Gróf Vigyázó Ferenc-utca 2) és ott jelentésük be az igényelt mennyiségű cukrot. A később beérkezett igényléseket figyelembe venni nem lehet. A gyümölcslel előállításával foglalkozó gyümölcslel-sajtólók, szörpkészítők és üzemszerű lekvárfőzők igényléseiket az I. pont alatt megjelölt határidőig a m. kir. kertészeti akadémiánál (Budapest, XI., Nagybaldogasszony-út 45) nyújtják be. Befőzési cukrot igényelhetnek végül azok az őstermelők, akik községi bizonyítvánnyal igazolják, hogy eper, ribizli vagy málnából legalább fél katasztrális hold, cseresznye, körte, meggy, kajszin vagy őszibarackból legalább két katasztrális hold gyümölcsösük van és a saját termelésű gyümölcs feldolgozásához megfelelő felöl felszereléssel és berendezéssel rendelkeznek. Az őstermelők közül elsősorban azok igényeit elégítik ki, akik az elmúlt évben is dolgoztak fel értékesítés céljából gyümölcsöt. Az őstermelők igényeiket július 6-áig bezárólag a Gyümölcsstermelők Országos Egyesületéhez terjesszék fel.

**Csorvás** Góg Mátyás csorvási lakos az orosz MÁV alkalmazásában volt mint pályamunkás. Egyik társával talpfák átrakásával foglalkozkodott. Az egyik talpfát elejtették s az oly szerencsétlenül esett rá Góg kezére, hogy kezét összevágta.

— **Két gyümölcsaszaló épül Csongrádon.** A földművelésügyi minisztérium gyümölcsaszaló építési akciója keretében a közel jövőben két gyümölcsaszaló épül Csongrádon államegéllyel. A város vezetősége az aszalók építési tervét és költségvetését jóváhagyás végett már felterjesztette a földművelésügyi minisztériumhoz. A jóváhagyás előreláthatólag néhány napon belül megérkezik és haladéktalanul megkezdik az aszalók építését.

— **Háromhónapi fogház tejdírágításért.** Fried Ernő miskolci gazdálkodó a palackozott tejet 24 fillérért hozta forgalomba, noha annak hatósági ára Miskolc vidékén 20 fillér volt. A miskolci törvényszék, mint uszorbíróság előtt az árdírágító visszaélés vétségével vádolt Fried Ernő azzal védekezett, hogy a tej árát Borsod megyében nem maximálták. Az uszorbíróság ezt a védekezést nem fogadta el és a vádolottat háromrendbeli árdírágító visszaélés vétsége miatt háromhónapi fogházra ítélte, egyben kétszáz pengő vagyoni elégtétel megfizetésében is elmarasztalta. A Kuria az uszorbíróság ítéletét ma jogerőre emelte.

\* **RHEUMA**, köszvény, csúz, ischias, izületi fájdalmait gyógyítja: Ssa Budapest, a Hungária-fürdő alkoholos törkölyfürdőjében, VII., Dohány-u. 44. Orvosi felügyelet. Olcsó pauszál árák. Ellátásról és szobákról gondoskodunk az épületben lévő Continental-szállóban. Ismeretöt küldünk.